



Deuxième session de la vingt-huitième législature

1969-1970

# SÉNAT DU CANADA

DÉLIBÉRATIONS

DU

COMITÉ PERMANENT

DES

# TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS

Le président: L'honorable J. CAMPBELL HAIG

---

N° 4

---

*Seule et unique séance sur le Bill S-23,*

*intitulé:*

«Loi retardant la fin de l'application de certaines dispositions de la Loi modifiant la Loi sur la marine marchande du Canada.»

---

SÉANCE DU MERCREDI 10 JUIN 1970

---

TÉMOINS:

*Ministère des Transports: M. Jacques Fortier, c.r., conseiller juridique; Fédération des armateurs du Canada: M. J. Brisset, c.r.; Chamber of Shipping of British Columbia: M. J. J. Burke; Dominion Marine Association: Capt. P. R. Hurcomb; Fédération des pilotes du Saint-Laurent: M. Alain Lortie, avocat-conseil; Comité national des pilotes de la guide de la marine marchande du Canada: M. Reynald Langlois.*